Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2026/1105

2026 5 19

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2026/1105

2026 m. gegužės 18 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2013 m. gegužės 31 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/255/BUSP ([1]);

(2) 2025 m. gegužės 27 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2025/1096 ([2]), kuriuo Sprendime 2013/255/BUSP išdėstytų ribojamųjų priemonių taikymas buvo pratęstas iki 2026 m. birželio 1 d. Tuo sprendimu taip pat panaikintos visos ekonominės sankcijos Sirijai, siekiant paremti įtraukų Sirijos politinį pereinamąjį procesą, taip pat jos spartų ekonomikos atsigavimą, atstatymą ir stabilizavimą, laikantis laipsniško ir atšaukiamo požiūrio. Tačiau Taryba paliko ribojamąsias priemones, susijusias su B. al-Assado režimu, atsižvelgdama į raginimą užtikrinti atsakomybę, taip pat saugumo priežastimis grindžiamas ribojamąsias priemones. Be to, Taryba nustatė papildomas ribojamąsias priemones žmogaus teisių pažeidėjams ir tiems, kurie kursto nestabilumą Sirijoje;

(3) 2025 m. birželio 23 d. išvadose Taryba pabrėžė Sąjungos pasiryžimą remti taikų ir įtraukų pereinamąjį procesą, kuriam vadovautų ir už kurį būtų atsakinga Sirija, kurio metu žmogaus teisės ir pagrindinės laisvės turi būti gerbiamos, ginamos ir užtikrinamos visiems be jokios diskriminacijos. Taryba pakartojo, kad Sąjunga tvirtai remia Sirijos ir tarptautines pastangas užtikrinti atsakomybę už visus B. al-Assado režimo įvykdytus žiaurumus, ir pabrėžė, kad visapusiškas ir įtraukus pereinamasis teisingumo procesas yra būtinas susitaikymui ir ilgalaikei taikai užtikrinti;

(4) nepaisant to, kad B. al-Assado režimas žlugo ir buvo įsteigtos pereinamojo laikotarpio valdžios institucijos, padėtis Sirijoje išlieka nestabili, o B. al-Assado tinklas, išplitęs Sirijoje ir už jos ribų, dar nebuvo patrauktas atsakomybėn ir dar negali būti laikomas išardytu. Nors pereinamajame procese padaryta pažanga, be kita ko, pradėtas pirmasis viešas teismo procesas prieš B. al-Assadą ir jo bendrininkus, teisingumo ir atsakomybės už B. al-Assado režimo įvykdytus nusikaltimus užtikrinimas yra ilgalaikis procesas, susijęs su Sirijos žmonių siekiais užtikrinti įtraukų politinį pereinamąjį procesą šalyje; Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijoje 2254 (2015) akcentuoti pagrindiniai orientyrai, įskaitant veikiančios Liaudies Asamblėjos įsteigimą ir naujos konstitucijos parengimą, kurie negrįžtamai užtikrintų, kad Sirija eitų išsilaisvinimo keliu, dar nepasiekti;

(5) tebeegzistuoja tikėtina rizika, kad padėtis destabilizuosis ir galimai atsinaujins ankstesniojo B. al-Assado režimo įtaka – tai rodo tokie pavyzdžiai, kaip incidentai remiant B. al-Assado režimą, kuriais siekta pakenkti pereinamajam procesui ir kurių metu Sirijos pakrantės regionuose ir už jų ribų kilo mirtinas smurtas. Į sąrašą įtraukti asmenys ir subjektai, susiję su B. al-Assado režimu, ir toliau yra galingi bei įtakingi ir esama rizikos, kad jie finansiškai ar kitomis priemonėmis rems tolesnį ginkluotą konfliktą, ir gali atlikti tam tikrą vaidmenį bandant pereinamąjį procesą atgręžti atgal. 2025 m. kovo 11 d. pareiškime Sąjungos vardu Sąjungos vyriausioji įgaliotinė užsienio reikalams ir saugumo politikai pareiškė didelį susirūpinimą dėl plačiai paplitusio smurto Sirijos pakrantės regione ir griežtai pasmerkė B. al-Assado pusėje esančių nereguliariųjų karinių pajėgų išpuolius prieš saugumo pajėgas ir siaubingus nusikaltimus, vykdomus prieš civilius, įskaitant sumarines egzekucijas, ir šiuo atžvilgiu pabrėžė, kad turi būti imtasi veiksmingų priemonių, kad tokie nusikaltimai nepasikartotų;

([1]) 2013 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje, (OL L 147, 2013 6 1, p. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/255/oj).

([2]) 2025 m. gegužės 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2025/1096, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje (OL L, 2025/1096, 2025 5 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1096/oj).

(6) B. al-Assado ir Makhloufo šeimų nariai ir susiję asmenys dar nėra patraukti atsakomybėn už dalyvavimą žiauriose represijose prieš civilius gyventojus Sirijoje ir esama rizikos, kad jie bandys eskaluoti konfliktą, gilinti religinio pobūdžio susiskaldymą, skatinti religinio pobūdžio smurtą ir trukdyti taikiam pereinamajam procesui bei nacionaliniam susitaikymui Sirijoje;

(7) buvusiam B. al-Assado režimui pavaldūs Sirijos Vyriausybės ministrai, šias pareigas ėję po 2011 m. gegužės mėn., turi būti laikomi solidariai atsakingais už buvusio B. al-Assado režimo vykdytą represijų politiką ir toliau keliančiais pavojų taikiam pereinamajam procesui Sirijoje;

(8) nereguliariosios karinės pajėgos, ginkluotos grupuotės, saugumo pajėgos bei žvalgybos įstaigos, susijusios su buvusiu B. al-Assado režimu ir jam lojalios, kelia riziką, kad padėtis Sirijoje bus toliau eskaluojama ir bus vykdomos represijos prieš civilius gyventojus, ir kelia grėsmę taikiam pereinamajam procesui ir nacionaliniam susitaikymui Sirijoje;

(9) žlugus B. al-Assado režimui, Sirijoje tebėra daugiau kaip 100 įtariamų cheminio ginklo laikymo vietų – tai daug daugiau nei buvo pripažįstama iki B. al-Assado režimo žlugimo. Siekiant užtikrinti Sirijos gyventojų apsaugą, likusių Sirijos cheminio ginklo atsargų sunaikinimas išlieka prioritetu, kaip nurodyta 2024 m. gruodžio 19 d. Europos Vadovų Tarybos išvadose;

(10) Sirijoje veikiantys įtakingi verslininkai, susiję su buvusiu B. al-Assado režimu, kurie dėl šių sąsajų yra sukaupę didelį turtą bei įgiję didelę galią, tebėra įtakingi, o jų tinklai išliko. Todėl šie asmenys ir toliau kelia riziką sumurtu užgniaužti pilietinę visuomenę ir taikų pereinamąjį laikotarpį Sirijoje. Taryba pripažįsta Sirijos pereinamojo laikotarpio valdžios institucijų padarytą pažangą, tačiau tos valstybės institucijos vis dar konsoliduojamos, o su buvusiu B. al-Assado režimu susijusių įtakingų verslininkų keliama rizika pakenkti šiam procesui dar nėra visapusiškai pašalinta. Atsižvelgdama į tai, kad vyksta pereinamasis teisingumo procesas, Taryba turėtų toliau laikytis atsargaus požiūrio, užtikrindama nuolatinę paramą įtraukiam perėjimui, kuris atitiktų teisėtus Sirijos gyventojų lūkesčius;

(11) remiantis Sprendimo 2013/255/BUSP peržiūros rezultatais, jame išdėstytų ribojamųjų priemonių taikymas turėtų būti pratęstas iki 2027 m. birželio 1 d.;

(12) todėl Sprendimas 2013/255/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2013/255/BUSP iš dalies keičiamas taip:

1) 27 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalies įvadinė formuluotė pakeičiama taip:

„2. Remiantis Tarybos įvertinimais ir sprendimais situacijos Sirijoje kontekste, kaip išdėstyta Tarybos sprendimo (BUSP) 2015/1836 (*) 5–12 konstatuojamosiose dalyse ir Tarybos sprendimo (BUSP) 2026/1105 (**) 4–10 konstatuojamosiose dalyse, valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad užkirstų kelią atvykti į jų teritoriją ar vykti per ją tranzitu:

(*) 2015 m. spalio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1836, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 266, 2015 10 13, p. 75, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1836/oj).

(**) 2026 m. gegužės 18 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2026/1105, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Sirijoje (OL L, 2026/1105, 2026 5 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1105/oj).“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Vienai iš 2 dalyje nurodytų kategorijų priklausantys asmenys neįtraukiami į I priede nurodytų asmenų ir subjektų sąrašus ir nepaliekami juose, jeigu esama pakankamai informacijos, kad jie nėra arba nebėra susiję buvusiu B. al-Assado režimu arba nedaro jam įtakos arba nekelia realios apėjimo rizikos.“;

2) 28 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalies įvadinė formuluotė pakeičiama taip:

„2. Remiantis Tarybos įvertinimais ir sprendimais situacijos Sirijoje kontekste, kaip išdėstyta Sprendimo (BUSP) 2015/1836 5–12 konstatuojamosiose dalyse ir Sprendimo (BUSP) 2026/1105 4–10 konstatuojamosiose dalyse, įšaldomos visos lėšos ir ekonominiai ištekliai, kurie priklauso arba kuriuos nuosavybės teise turi, valdo arba kontroliuoja:“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Vienai iš 2 dalyje nurodytų kategorijų priklausantys asmenys, subjektai ar organizacijos neįtraukiami į I priede nurodytų asmenų ir subjektų sąrašus ir juose nepaliekami, jeigu esama pakankamai informacijos, kad jie nėra arba nebėra susiję buvusiu B. al-Assado režimu arba nedaro jam įtakos arba nekelia realios apėjimo rizikos.“;

3) 34 straipsnio 1 dalyje data „2026 m. birželio 1 d.“ pakeičiama data „2027 m. birželio 1 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2026 m. gegužės 18 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

K. KALLAS